

**IL-BIBBJA  
U  
L-ASTRO-  
LOGIJA**

Minn  
George Ebejer

## IL-BIBBJA U L-ASTROLOGIJA

Xi whud jghidu li l-Bibbja tappoġġja l-prattika ta' "l-astrologija." Huma jikkwotaw xi passaqġi mill-Bibbja bhala appoġġ ghal dak li huma jghidu. Jigu kkwo-tati, Ġenesi 1:14-18; Imhallfin 5:20; Ġob 26:12; 38:31-33; Salm 19:1-3; 89:35-37; 104:19; 136:7-9; 147:3-4; Isaija 40:26; Ġeremija 10:2; Danjel 1:20; eċċ. Imma dawn ma jghallmux li wiehed ghandu jaqra x-xorti, l-oroskopju, jaghmel is-seher, jehber, jitkellem ma' l-is-pirti ta' nies mejta u hwejjeg oħra bhal dawn! Lanqas ma jghallmu li int ghandek toqghod fuq l-istudju tal-pjaneti għall-gwida spiritwali. Dan huwa xhieda għall-vojt spiritwali taż-żminijiet tagħna. F'Salm 19, David irrefera għas-smewwiet u uza s-sistema kollha ta' l-iġsma tas-sema bhala xhieda tal-kobor u l-glorja ta' Alla, pjuttost milli bhala l-baži għal reliġjon ritwali. Li tistudja l-pjaneti u l-univers ma hemm xejn hażin, dak kollu huwa holqien ta' Alla. Imma li tapplika l-pjaneti, kwiekeb, eċċ., u tintpretahom bil-hsieb li tiddetermi-na l-korsa ta' grajjiet fil-futur permezz tal-pożizzjoni u r-relazzjoni ta' l-iġsma tas-sema f'mument mogħti, hu żball, u huwa kkundannat minn Alla. Isma' xi jghid Ġeremija dwar li tintpreta "s-sinjali tas-sema":

*“Hekk ighid il-Mulej: “La titghallmux timxu fi triq il-ġnus, u la titbezzghux mis-sinjali tas-sema; għalkemm il-ġnus jitbezzghu minnhom” (Ġeremija 10:2).*

Xi whud ihobbu jaqraw l-oroskopju tagħhom, forsi int ukoll qrajtu tiegħek, sempliċiment forsi għall-gost,

imma jekk inti tqara xi haġa bħal “La tiehux deċiżjoni importanti illum,” jew “Din tkun ġurnata ta’ xorti tajba għalik,” ikollu dan impatt fuq l-imġieba tiegħek?

Fl-assenza ta’ relazzjoni ma’ Alla, hafna nies fitt-xew gwida minn dak li toffri l-astroloġija. Il-kelma astroloġija ġejja minn żewġ kelmiet: *astro*-kwiekeb jew pjaneti u *loġija*-għarfien tal-kwiekeb. Dan huwa tweekmin li ġrajjet umani huma ddeterminati permezz tal-pożizzjoni tal-pjaneti fil-hin tat-twelid ta’ dik il-persu-na. Astrologi jistqarru li huma kapaċi jinterpretaw il-futur b’qawwiet mistiċi u għarfien speċjali.

Sa minn nofs is-sittinijiet, kien hemm zieda kbira fil-popolarità ta’ ħbir u kxif ta’ hwejjeġ mohbija bħall-ikieku b’għajnuniet sopranaturali, seher, qari tal-fortuna, l-aktar fost iż-żagħżagħ madwar id-dinja kollha. Ħbir ta’ dak li għandu jġri b’mezzi sopranaturali hija Prattika ta’ l-okkult fejn persuna tbassar ġrajjet tal-futur jew tikseb għarfien sigriet dwar il-personalità jew il-hajja ta’ xi hadd. Metodi popolari tal-ħbir (bl-Ingliż imsejjah “divination”) huma: astroloġija, karti tal-logħob li jintużaw fil-qari tax-xorti (tarot cards), qari tal-pala ta’ l-id, konsultazzjonijiet psikiki, midjum (bniedem li jgħid li jista’ jikkomunika ma’ l-erwieh/ spirti tal-mejtin u jgħid lil haddiehor xi jsir jaf minn għandhom) u l-hekk imsejha “ouija boards” (twavel immarkati bl-ittri ta’ l-alfabet u sinjali oħra, użati fil-laqgħat ta’ l-ispiritwalisti biex jirċievu messaġġi li jgħidu jibagħtuhom il-mejtin).

Għaliex din il-prattika (speċjalment l-astroloġija) sarret daqshekk popolari fil-kultura “xjentifika” moderna

taghna? Ghaliex in-nies iridu gwida personali fil-hajja taghhom. Ghaliex in-nies iridu jkunu jafu l-futur, ghal-iex gharfien tal-futur ifisser kontroll tal-futur. Kontroll tal-futur, permezz ta' mezzi ta' l-okkult, huwa maħsub li jaghti persuna vantaġġ fuq ohrajn. Dan il-vantaġġ jaghti s-setgħa. In-nies iridu li jippredestinaw il-hajja taghhom infushom permezz ta' gharfien minn qabel. Element tal-qofol fil-hbir huwa li n-nies ifittxu dan l-għarfien fuq it-termini taghhom stess. Psikiki u dawk li juru u jifirxu mapep generalment jaghtu aħbarijiet tajba vagi lill-klijenti taghhom. Jekk dawn jaghtu xi aħbar hażina, huma jispiċċaw minn negozju taghhom. Għalhekk huma dejjem ikunu attenti dwar dak li jghidu. Dan ifisser li l-aħbarijiet taghhom il-biċċa l-kbira dejjem ikunu aħbarijiet tajba. Isaija jghid hekk dwar dawn in-nies:

*“Għax dan poplu xewwiex, ulied gid-dieba, ulied li ma jisimghux mil-ligi ta’ Alla: Li jghidu lil bassara: La tarawx dehriet: u lill-profeti: La thabbrulniex id-dritt, għidulna hwejjeg sbieħ, habbrulna illuzjonijiet”* (Isaija 30:9-10)

Għalhekk, l-astrologi, il-psikiki u dawk kollha li jehbru, fin-natura, huma profeti foloz. Danjel jghid hekk:

*“Is-sigriet li s-sultan irid jaf, la l-għorrief, la l-bassara, la l-maġi u lanqas l-astrologi m’għandhom il-hila juruh lis-sultan. Izda hemm Alla fis-sema li jikxef il-misteri,...”* (Danjel 2:27-28).

Dan ma jfissirx li l-psikiki qatt ma kienu korretti. Permezz tal-koinċidenza u qerq tad-demonju hafna nies qeghdin ikunu ngannati f'li jsiru segwaċi ta' din il-prattika ta' l-okkult. Meta jiġu ghat-tehbir, it-tattika ta' Satana hija sempliċi: agħti lin-nies dak li huma jridu, għidilhom dak li huma jridu jisimgħu. Ġeremija jgħid:

*“Il-profeti jhabbru l-gideb, u l-qassisin imexxu skond kapriċċihom, u l-poplu tiegħi hekk ihobb!...”* (Ġeremija 5:31).

### **X'tgħid il-Bibbja dwar l-Astroloġija?**

Il-kelma “astroloġija” ma tidhirx fil-Bibbja, imma l-Ktieb ta' Danjel isemmi l-“Astrologi.” Dwar dan sejrinar naraw aktar tard.

L-ewwel darba li l-Bibbja titkellem dwar l-astroloġija huwa f'Eżodu 7:11 meta:

*“l-Fargħun ukoll sejjah lil għorrief u s-saħħara: Issa s-saħħara ta' l-Eġittu, huma wkoll għamlu l-istess bis-sharijiet tagħhom.”*

Billi l-mexxej Eġizzjan u l-kunsilliera tiegħu kienu mi-nghajr Alla, huma fittxew għarfien u saħħa mill-ħaġa maħluqa minflok mill-Hallieq, Alla. Aktar tard fit-tieni kapitlu ta' Danjel, Nebukadnessar, Sultan ta' l-Imperu ta' Babilonja fittex it-twegiba għall-holma tiegħu mill-astroloġija tal-Kaldin (Danjel 2:2). Bi kliemhom stess, huma ma setghux jagħmlu dak lis-sultan ried li jsir (Danjel 2:10-13).

L-astroloġija kienet magħmula xjenza kif nafuha illum mill-Kaldin li żviluppaw it-Teorija Żodjak, li hija

dik il-linja immaginarja madwar il-pjaneti li hija wzata biex taqra l-grajjiet tal-futur. Xi kultant iż-Żodjak hu msejjah “iċ-Ċirku ta’ Annimali.” Iduru madwar iż-Żo-djak hemm Aries il-muntun, Taurus il-Barri, Gemini t-Twemin, Cancer il-Granċ, Leo l-Iljun, Virgo l-Verġni, Libra l-Mizien, Scorpio l-Iskorpjun, Sagittarius l-Arcier, Capricorn il-Moghoża tal-Baħar, Aquarius Dak li Jgorr l-Ilma, u Pisces il-Ħut. Permezz taż-Żodjak, ix-xemx, il-qamar, u l-pjaneti jidhru li jimxu mil-Lvant għall-Punent. Dan kollu jservi bhala l-pedament li minnu l-astrologi moderni żviluppaw sistemi elaborati li kwazi ma jitwemmnu, u li minnu llum jagħtu parir u direzzjoni għall-miljuni. L-oroskopju kien żviluppat minn dan il-mudell mahsub u huwa stampat f’madwar 1,300 gurnal mill-1750 ta’ kuljum li hemm fl-Istati Uniti ta’ l-Amerika. Gazzetti jipproduċu renta permezz ta’ abbonamenti u reklamar li huma riżultat dirett ta’ li istampa ta’ dak li l-pubbliku jrid jaqra.

Tiberju u Neruni rrikorrew għall-astroloġija biex jiddeċiedu l-hwejjeg jew il-kwistjonijiet ta’ l-Imperu Ruman. Awgustu hareġ munita bis-sinjal ta’ Capricorn ta’ Żodjak stampat fuqha. Astrologi bassru li d-dinja tkun meqruda b’dilluvju fl-1524 għaliex tliet pjaneti kellhom jiltaqgħu taht is-sinjal Pisces ta’ Żodjak, li jir-rappreżenta l-Ħut. Adolf Hitler jgħidu li fittex il-parir ta’ astrologi biex jagħmel deċiżjonijiet militari fil-Ġermanja matul it-Tieni Gwerra Dinjija. Fl-Istati Uniti biss hemm aktar minn 15,000 astrologu li jahdmu ‘full-time’ b’dan ix-xogħol u qrib il-200,000 li jipprat-tikawha fuq bażi ‘part-time.’ Skond ricerka li

saret aktar minn 32 miljun Amerikan jehduha serjament. F'Malta din il-prattika dahlet ukoll u hafna nies sin-ċiera u onesti qeghdin jinqabdu fiha wkoll.

### **X'TGHID IL-BIBBJA DWAR DAN?**

Forsi inti qieghed tahseb, “U ejja, x’hemm hazin b’daqshekk? Jiena naqra biss il-pagna ta’ l-astologija fil-gurnal jew fil-perjodiku.” Jew, “Il-hbieb tieghi u jien ikollna seduta ta’ l-ispirti (*séance*) darba kultant, b’daqshekk? Din ghalina hija sempliċiment biex niehdu ffit gost u xejn aktar.” Il-problema bazika b’dak il-hsieb hija li dak huwa ċċentrat kollu fuq il-bniedem. Dak jinjora ghalkollox dak li Alla kien qal dwar min jehber. Il-Bibbja tghid li Alla jobghod il-hbir f’kull forma b’mibeghda qaddisa:

*“La titghallimx taghmel dawk il-hwejjeg ta’ min jistkerrahhom ta’ dawk il-gnus. M’ghandu jkun hemm hadd fostok li jghaddi lil ibnu jew lil bintu minnar bhala offerta, jew wiehed li jobsor, jew li jaghmel il-maghamul, jew jikkonsulta l-ispirti, jew jaqra l-fortuna, jew wiehed li jithaddet ma’ l-erwieh tal-mejtin. Ghax dawk kollha li jaghmlu dawn il-hwejjeg koroh, il-Mulej, Alla tieghek, se jkeccihom ’il barra minn quddiemek”* (Dewteronomju 18: 9-12).

Jekk inti novlut fl-astroloġija b'xi mod, jew jekk inti tikkonsulta ma' xi psikiku, int mistmerr quddiem Alla. Int sahta f'ghajnejn il-Mulej.

Il-Kelma ta' Alla titkellem ċar u bil-qawwa kollha dwar dan is-sugġett. Alla jgħid li t-teħbir (fl-Ingliż jis-sejjah “divination”) huwa bla siwi u qarrieqi,

*“...huma jipprofetizzaw viżjonijiet foloz, teħbir fieragh, frugħa, u l-qerq ta' qalbhom”* (Ġeremija 14:14).

Il-Mulej iħabbar li dawk li jagħmlu dawn il-hwejjeg huma giddieba u profeti foloz, *“huma jħabbrulkom gideb”* (Ġeremija 27:10). Hu jgħid li dawk li jipprattikaw it-teħbir ma jkunux parti mill-poplu Tiegħu, *“huma ma jkunux fil-kunsill tal-poplu tiegħi”* (Eżekjel 13:9). Alla jgħid lit-teħbir huwa falz, ta' ħsara, bla sens u gideb, *“mhux intom kellkom viżjonijiet foloz u ħabbartu taħbir qarrieq?”* (Eżekjel 13:7). Dawk li jagħmlu t-taħbir mhumiex mibgħuta mill-Mulej, Alla, *“il-Mulej ma kienx ikun baġħthom”* (Eżekjel 13:6). Il-Mulej ma jitkellimx permezz tagħhom, *“intom tghidu, ‘Il-Mulej qalu’; meta jien ma kontx inkun tkellimt”* (Eżekjel 13:7). Alla jgħid lill-poplu Tiegħu biex ma jithassibx dwar is-sinjali fis-sema (jiġifieri, astroloġija), għaliex *“id-drawwiet tal-poplu [inkluz l-astroloġija] huma fiergħa”* (jiġifieri, bla użu ta' xejn, ta' ħsara; Ġeremija 10:3). Il-Mulej permezz tal-profeta Isaija ħabbar ġudizzju iebs kontra l-astroloġi, fejn qal,

*“Int għajjiena bil-kotra tal-konsultazzjonijiet tiegħek. Ha jqumu l-astroloġi, u dawk li jħabbru bil-kwiekeb, u dawk li*

*bil-qamar ighidu x'sa jigri, u jsalvawk minn dak li ġej ghalik! Ara, isiru bhat-tiben; in-nar jahraqhom; ma jehilsux lilhom infushom mill-qawwa tal-fjam-ma:...hadd ma jkun hemm min isal-vak” (Isaija 47:13-14).*

F’Atti 16:16-18, tfajla li kellha spirtu tat-tehbir, (li taqra x-xorti, jew fil-kliem modern, psikika), kellha dawn is-setghat biss ghaliex hija kienet ippossessata minn demonju. L-apostlu Pawlu keċċa dan id-demon-ju barra, fl-isem ta’ Ġesù Kristu, u heles lit-tfajla minn din l-oppressjoni kerha. Ghaliex Alla jogħbod it-tehb-ir? Ghaliex dan hu tad-demonju, forma ta’ rivelazzjoni mhux awtorizzata. Alla ta lill-bnedmin gwida perfetta u infallibbli għas-salvazzjoni, ħajja u għajxien gust. Din il-gwida hija l-Bibbja Mqaddsa,

*“L-Iskrittura kollha hija mnebbha minn Alla, u tiswa biex wiehed iġhallem, iċanfar, iwiddeb u jrawwem fis-sewwa, biex hekk il-bniedem ta’ Alla jkun perfett, imhejji għal kull hidma tajba” (2 Timtoju 3:16-17).*

Meta nies jirriġettaw, jinjoraw jew jippruvaw biex jal-legorizzaw il-Bibbja, sabiex jirkorporawha f’okkult, jew f’paradigma (mudell) ta’ era ġdida, huma jkunu qegħdin jasserixxu l-indipendenza tagħhom minn Alla. Huma jinsulentaw il-maestà ta’ Alla. Huma jkunu qe-għdin jghidu bl-azzjonijiet tagħhom, “Il-Bibbja mhix meħtieġa,” jew, “Il-Bibbja mhijiex gwida

tajba għall-hajja.” Huma qegħdin jghidu, “Jiena nagħmel dan bil-mod tiegħi. Jiena m’għandix bżonn lil Alla biex jghidli x’għandi nemmen jew kif għandi nagixxi.” Dawk li jipprattikaw it-tehbir, kemm jekk huma jirrealizzawh jew le, qegħdin jaççettaw id-dottrina satanika ta’ salv-azzjoni u setgħa permezz ta’ awtonomija minn Alla (Ġenesi 3:1-6; Imħallfin 21:25).

Kif diga’ rajna, meta l-poplu ta’ Alla fit-Testment il-Qadim ippreparaw biex jidhlu f’Kagħnan fejn kienu jezistu l-maġija, is-sharijiet, l-idolatrija, u l-astroloġija, il-kliem li ġej intqal lilhom:

*“Raġel jew mara, li jsejhu l-ispirti, jew jehbru, għandhom ikunu maqtulin: jit-ħaggru bil-ġebel: demmhom ikun fuqhom”* (Levitku 20:27).

Il-Lhud kien intqal lilhom ukoll,

*“Meta tkun dhalt fl-art li l-Mulej, Alla tiegħek, sa jagħtik, la titgħallimx tagħmel dawk il-ħwejjeg ta’ min jistkerrahom ta’ dawk il-ġnus. M’għandu jkun hemm hadd fostok li jgħaddi lil ibnu jew lil bintu min-nar bhala offerta, jew wiehed li jobsor, jew li jagħmel il-maġmul, jew jikkonsulta l-ispirti, jew jaqra l-fortuna, jew wiehed li jithaddet ma’ l-erwieħ tal-mejtin. Għax dawk ko-llha li jagħmlu dawn il-ħwejjeg koroh, il-Mulej, Alla tiegħek, sa jkeççihom ’il barra minn quddiemek.*

*Kun bla htija quddiem il-Mulej, Alla tieghek. Ghax dawn il-ġnus, li arthom sa tiehu taht idejk, jisimghu minn dawk li jagħmlu l-maġħmul, u minn dawk li jobsru: izda l-Mulej, Alla tieghek, lilek ma jħallikx tagħmel hekk”* (Dewteronomju 18:9-14).

Alla wera l-falliment ta’ l-astroloġija meta qal:

*“Int għajjena bil-kotra tal-konsultazzjonijiet tieghek. Ha jqumu l-astroloġi, u dawk li jħabbru bil-kwiekeb, u dawk li bil-qamar iġhidu x’sa jġiri, u jsalvawk minn dak li ġej għalik! Ara, isiru bħattiben; in-nar jaħraqhom; ma jehilsux lilhom infushom mill-qawwa tal-fjamma: ma jkunx hemm ġamar biex tissaħħan, lanqas nar biex toqgħod quddiemu”* (Isaija 47:13-14).

Wara li Sawl kiser ir-relazzjoni tiegħu ma’ Alla per-mezz ta’ diżubbidjenza, hu fittex parir minn spirtu familjari, identifikat fl-Ewwel Samwel 28:7 bħala s-saħħara ta’ “Għajn-Dor.”

L-appostlu Pawlu jitkellem dwar l-idolatrija u s-sħarijiet bħala eġħmejjel tal-ġisem f’Galatin 5:20.

Jiena osservajt tliet attitudni differenti lejn l-astroloġija: (1) Xi nies jipprattikawha għalkollox. (2) Xi nies la jemnuha u lanqas ma jemmuhiex. Il-Professor Gibson Reaves tad-dipartiment ta’ l-astroloġija ta’ l-Università tan-Nofs in-Nhar ta’ Kalifornja, ikkonkluda, “Hadd qatt ma pprova finalment li l-astroloġija ma

taħdimx. Izda l-ħaġa importanti hija, li hemm ftit xhieda, jekk hemm xi xhieda, li din taħdem.” (3) Ohrajn jaħsbu li din hija tad-daħk, interessanti, stramba u sempliciment għandhom kurżità dwarha.

Fiduċja fl-astroloġija hija pprojbata minn Alla. Ġeremija jgħid,

*“Hekk iġhid il-Mulej: La titgħallmux timxu fi triq il-ġnus, u la titbezzgħux mis-sinjali tas-sema; għakemm il-ġnus jitbezzgħu minnhom”* (Ġeremija 10:2).

Alla rrivela dak li aħna neħtieġu li nkunu nafu u zamm sigriet dak li ma neħtieġux li nkunu nafu. Fil-Ktieb ta’ Dewteronomju naqraw hekk dwar dan:

*“Il-ħwejjeg misturin huma tal-Mulej, ta’ Alla tagħna, izda l-ħwejjeg mikxufin huma tagħna u ta’ wliedna, għal dejjem, biex naghmlu l-kelmiet kollha ta’ dil-liġi”* (29:29).

L-astroloġija, kif ipprattika llum, hija kemm fiergħa kif ukoll midinba. Jekk Alla ma rrivelaħiex fil-Kelma Tiegħu, il-Bibbja Mqaddsa, aħna nistgħu nkunu ċerti li l-astroloġi *ma jafux* it-tweġibiet u dak li huma jippru-vaw ibassru huwa kollu fieragħ!

L-astroloġija, tonora l-ħaġa li Alla ħalaq u tiddizonna lill-Hallieq. Li tqim lill-ħaġa maħluqa minfolk li tqim lill-Hallieq huwa midneb, kif hu muri fl-Iskrittura Mqaddsa fejn titkellem dwar xi whud li:

*“Biddlu l-verità ta’ Alla f’għidba, u taw qima u qdew il-kreatura aktar milli lill-*

*Hallieq, li hu mbierek ghal dejjem”*  
(Rumani 1:25).

Bhala mezz li tikseb gharfien, l-astrologija hija bla ebda siwi. Isaija jghid,

*“Int ghajjena bil-kotra tal-konsultazzjonijiet tieghek. Ha jqumu l-astrologi, u dawk li jhabbru bil-kwiekeb, u dawk li bil-qamar ighidu x’sa jigri, u jsalvawk minn dak li gej ghalik! Ara, isiru bhat-tiben; in-nar jahraqhom; ma jehilsux lilhom infushom mill-qawwa tal-fjamma: ma jkunx hemm gamar biex tissahhan, lanqas nar biex toqghod quddiemu”* (Isaija 47:13-14).

Dan il-proċess kollu li toqghod fuq l-istudju tal-pjaneti għall-gwida spiritwali huwa xhieda għall-vojt spiritwali taż-żminijiet tagħna. Dan hu ċeda mir-raġuni u mir-rivelazzjoni.

F’Salm 19, David irrefera għas-smewwiet u uza s-sistema kollha ta’ l-iġsma tas-sema bhala xhieda tal-kobor u l-glorja ta’ Alla, pjuttost milli bhala l-bazi għal reliġjon ritwali. Il-kliem familjari tiegħu kien,

*“Is-smewwiet ixandru l-glorja ta’ Alla; u l-firxa tas-sema turi eghmil idejha. Jum lil ieħor jagħti l-aħbar, lejl lil ieħor iwassal it-tagħrif. M’hemmx aħbar u anqas kliem; lehinhom ma jinstemax. Il-linja tagħhom tghaddi ma’ l-art kollha, u kliemhom imur sa tarf id-dinja.*

*Gharix fihom għamel ix-xemx*” (Salm 19:1-4).

Il-bniedem hu wahdu u inadegwat f’din id-dinja. Is-sahħa tiegħu tigi mis-sħana ta’ l-imħabba ta’ Alla, minflok mid-dipendenza tal-bniedem fuq il-kwiekeb u l-pjaneti.

L-appostlu Ġwanni, qrib l-gheluq tal-Ktieb tiegħu ta’ Rivelazzjoni jghid hekk,

*“Imberkin dawk li jagħmlu l-kmandamenti tiegħu, biex ikollhom id-dritt għas-siġra tal-hajja, u jistgħu jidhlu fil-belt mill-bwieb. Ghax barra huma l-klieb, u s-sahħara, u ż-żienja, u l-qattiel, u l-idolatri, u dawk kollha li jhobbu u jagħmlu l-qerq”* (Rivelazzjoni 22:14, 15).

Is-Salmist jghidilna:

*“Afda fil-Mulej, u aghmel it-tajjeb; għammar fuq l-art, u imxi fil-fedeltà. Tghaxxaq bil-Mulej, u jaghtik dak li tixtieq qalbek. Erhi f’idejn il-Mulej it-triq tiegħek; afda wkoll fih, u jagħmel hu”* (Salm 37:3-5).

Satana kien l-ewwel wiehed li kien jehber fl-istorja. Meta Adam u Eva obdew lil Satana pjuttost milli lil Alla, huma kienu qegħdin ifittxu triq qasira għas-setgħa u dominju. Alla kien wiegħed lil Adam hajja eterna, jekk hu jobdi perfettament il-kmand ta’ Alla biex ma jiekolx mis-siġra ta’ għarfien tat-tajjeb u l-hażin. Alla kkmanda lil Adam u lil Evan *“biex inisslu*

*u joktru*” u jimlew l-art (Ġenesi 1:28). Adam kien moghti dominju fuq l-art sabiex jizviluppa kultura ġusta —wahda li tigglorifika, tobdi u tgawdi sħubija mal-ħallieq. Sabiex jizviluppaw kultura qaddisa, il-bnedmin kellhom ikunu dipendenti ġħalkollox fuq il-Kelma ta’ Alla (qabel il-Waq’a permezz ta’ kumnikazzjoni diretta) ġħal etika personali u ġħal dak li jappartieni lis-soċjetà. Jekk xi hadd kien jeħtieġ ġwida personali, huma kienu jirċivuha minn Alla. Adan u Eva rriġettaw il-pjan ta’ Alla, emmnu l-kelma ta’ Satana u ddeċidew li jimxu fuq il-livell etiku tagħhom infushom (Ġenesi 3:1-6). Ir-rizultat tad-dizubbidjenza ġħall-Kelma ta’ Alla hu mewt (Ġenesi 2:17), mewta spiritwali u jasar ġħad dnub u ġħal Satana f’din il-ħajja; mewta fiżika, infern u l-ġħadira tan-nar fil-futur. Meta nies ifittxu t-twegiba ġħall-problemi tal-ħajja permezz tat-teħbir, huma jagħmlu biss l-affarijiet aktar ħżiena, jagħmlu-hom aġħar. L-apostlu Pawlu jġħid dwar dak li nkiteb qabel,

*“Lanqas ġħandna nġħarrbu ’l Kristu, bħalma x’uħud minnhom ukoll ġħarrbuh, u kienu meqrudin mis-sriep. Lanqas tgergu, bħal ma gergru wkoll x’uħud minnhom, u kienu meqrudin mill-qerried. Issa dawn il-ħwejjeġ kollha ġħawlhom b’eżempju; u huma mik-tubin bħala twiddiba ġħalina, aħna li fuqna wasal it-tmiem taż-żminijiet”* (1 Korintin 10:9-11; enfasi tiegħi).

Hija parti normali tan-natura umana li ġgieghel lin-nies li jfittxu dominju fuq l-art. Hija haġa li kulhadd jifhimha lin-nies iridu suċċess f'din il-hajja. Huwa perfettament raġonevoli li tfittex modi li teghleb il-problemi tal-hajja; imma li tagħmel hekk barra mill-Kelma Alla huwa forma ta' idolatrija u qima tieghek innifsek. Ġesù Kristu qal,

*“La taħznux teżori fl-art ghalikom, fejn il-kamla u s-sadid iħassru, u fejn il-hallelin jifthi u jisirqu: Izda aħżnu għa-likom teżori fis-sema, fejn la s-sadid uma jħassru, u fejn il-hallelin la jifthi u lanqas jisirqu: Għax fejn hu t-teżor tieghek, hemm qalbek tkun ukoll....<sup>24</sup>Hadd ma jista' jaqdi żewġ sidien: għax jew jobgħod lil wiehed, u jhobb lill-iehor; jew iżomm ma' wiehed u jzeblaħ lill-iehor. Ma tistgħux taqdu 'l Alla u lil mammona [jigifieri, l-għana] ....<sup>33</sup>Izda fittxu l-ewwel is-saltna ta' Alla, u l-haqq tiegħu; u dawn il-ħwej-jeg kollha jizdidulkom”*  
(Matthew 6:19-21, 24, 33).

Ma hemm ebda newtralità. Suċċess veru, u dominju li jibqa', jistgħu jiġu biss billi tqieghed lil Kristu l-ewwel fil-hajja tieghek. L-uniku mod biex ikollok hajja li għandha skop hu billi temmen f'Ġesù Kristu u tindem mill-mod hażin ta' hajtek. Minflok il-hafna tlablib fil-vojt u fieragħ ta' dawk li jehbru, int

ghandek tissotto-mmatti għall-Kelma ta' Kristu bhala l-pjan biex tghix biha.

Forsi inti qieghed tistaqsi, “Għaliex jiena għandi bzonn li nemmen f'Ġesù Kristu? Mhumiex ir-rakkonti tat-twelid vergni Tiegħu, il-kurċifissjoni u l-qawmien hrejef magħmula mill-knisja Kristjana tal-bidu?” Assolutament le, mhumiex! L-apostlu Pietru qal,

*“Għax ahna ma mxejniex wara hrejef minsugin bil-ħażen, meta għarrafniel-kom is-setgħa u l-miġja ta' Sidna Ġesù Kristu; imma rajna b'għajnejn l-maestà tiegħu”* (2 Pietru 1:16).

Alla ġie fuq l-art u għammar f'ġisem uman (Filippin 2:5-8). Hu tweled minn vergni, f'Betlehem (Mattew 1:23—2:1). Ġesù għex hajja bla ebda dnuv (Ġwanni 8:46; 1 Ġwanni 3:5). Hu kien maħqur u msallab bhala hlas bid-demmm għall-poplu Tiegħu. L-apostlu Pawlu jgħid hekk,

*“Li ġġustifikahom b'xejn bil-grazzja tiegħu permezz tal-fidwa li hi fi Kristu Ġesù: Li Alla qieghdu biex ikun bhala mezz tal-maħfra ta' dnuvietna permezz tal-fidi f'demmu, biex juri l-ħaqq tiegħu għall-maħfra tad-dnuviet ta' qabel, fi żmien is-sabar t'Alla. Biex juri ngħid jien, il-ħaqq tiegħu: fiz-żmien t'issa: biex ikun ġust, u jagħmel ġust lil min jemmen f'Ġesù”* (Rumani 3:24-26).

Ġesù Kristu miet fuq is-salib u kien imqieghed f'qabar għal tlitt ijiem (Mattew 27:50, 60). Fit-tielet jum, Hu

qam mill-imwiet, rebbieh fuq id-dnub, id-dinja, il-mewt u Satana. Pawlu jghid,

*“Imma issa Kristu qam minn bejn l-imwiet, u sar l-ewwel frott fost dawk li mietu. Ghax bħalma bil-bniedem giet il-mewt, bil-bniedem ukoll gie l-qawmien mill-imwiet. Ghax bħalma f’Adam kulhadd imut, hekk ukoll kulhadd jargħa’ jiehu l-ħajja fi Kristu. Imma kull wiehed fejn inissu: Kristu l-ewwel frott; imbagħad dawk li huma ta’ Kristu fil-miġja tiegħu. Imbagħad jigi t-tmiem meta hu jagħti s-saltna ’l Alla l-Mis-sier, wara li jkun qered kull ħakma u kull setgħa u qawwa. Ghax jahtieg isal-tan, sa ma jqieghed l-egħdewwa kollha taht riġlejh. L-aħħar għadu li jinqered hi l-mewt”* (1 Korintin 15:20-26).

Ġesù Kristu tela’ fis-sema (Atti 1:9-11) u qieghed fuq l-id il-leminija ta’ Alla l-Missier (Lhud 1:3-8). Ġesù Kristu issa personalment jinterċiedi għal dawk li jemnu Fih. L-appostlu Ġwanni jghid,

*“Jekk nistqarru dnubietna, hu fidil u gust biex jahfrilna dnubietna, u jnaddafna minn kull ħażen”* (1 Ġwanni 1:9).

Jekk inti temmen fil-persuna u fix-xogħol tal-Mulej Ġesù Kristu, jekk inti tistqarr lil Kristu bħala l-Mulej tiegħek, tindem minn dnubietek, u titghammed għall-

mahfra ta' dnubietek, inti tkun salvat. Int ikollok il-  
hajja eterna. Ġwanni jghidilna:

*“U kif Mosè gholla s-serp fid-dezert,  
hekk jahtieg jitgholla Bin il-bniedem:  
Biex kull min jemmen bih ma jintilifx,  
izda jkollu l-hajja ta' dejjem. Ghax  
Alla hekk habb id-dinja, li ta l-Iben  
wahdieni tieghu, biex kull min jemmen  
bih ma jintilifx, izda jkollu l-hajja ta'  
dejjem. Ghax Alla ma baghatx 'l Ibnu  
fid-dinja biex jikkundanna d-dinja;  
izda biex id-dinja tkun salvata bih. Dak  
li jemmen bih mhux ikkundannat: izda  
min ma jemminx hu ga ikkundannat,  
ghax ma emminx bl-isem ta' l-Iben  
wahdieni ta' Alla” (Ġwanni 3:14-18).*

Ahna ghandna nemmnu u nafdaw fil-Mulej taghna  
Ġesù Kristu u mhux f'dawk li jehbru. It-tehbir mhu se  
jagħmel xejn għal ġid ta' dak li jkun. Huwa Sidna  
Ġesù Kristu li jista' jsalva u hadd aktar! It-tehbir iwas-  
sal lil dak li jkun fil-ħofra ta' l-infern,

*“fid-dlamijiet ta' barra; hemm ikun  
hemm biki u tghazghiz tas-sniien”  
(Matthew 8:12).*

*Jalla ahna nhajruk biex issir Kristjan, xejn aktar,  
xejn inqas. Għamel dan illum!*

Għal aktar informazzjoni ikteb lil:

KNISJA TA' KRISTU

Flat 7, Polytechnic Flats,  
Ġuzè Debono Square,  
Msida MSD 10  
Malta

Hin tal-Laqgħat:  
Il-Hadd - 10.30 a.m.  
L-Erbgħa - 7.00 p.m.